



Asamblea General

Distr. general
21 de enero de 2014

Sexagésimo octavo período de sesiones
Tema 17 d) del programa

Resolución aprobada por la Asamblea General el 20 de diciembre de 2013

[sobre la base del informe de la Segunda Comisión (A/68/436/Add.4)]

68/203. Productos básicos

La Asamblea General,

Recordando sus resoluciones 59/224, de 22 de diciembre de 2004, 61/190, de 20 de diciembre de 2006, 63/207, de 19 de diciembre de 2008, 64/192, de 21 de diciembre de 2009, y 66/190, de 22 de diciembre de 2011, relativas a los productos básicos,

Recordando también la Declaración del Milenio aprobada por los Jefes de Estado y de Gobierno el 8 de septiembre de 2000¹, el Documento Final de la Cumbre Mundial 2005, aprobado el 16 de septiembre de 2005², y su resolución 60/265, de 30 de junio de 2006, sobre el seguimiento de los resultados de la Cumbre Mundial 2005 en materia de desarrollo, incluidos los Objetivos de Desarrollo del Milenio y los demás objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente, el documento final de la reunión plenaria de alto nivel celebrada por la Asamblea General sobre los Objetivos de Desarrollo del Milenio³, y el documento final del acto especial de seguimiento de la labor realizada para lograr los Objetivos de Desarrollo del Milenio, organizado el 25 de septiembre de 2013 por el Presidente de la Asamblea General⁴,

Recordando además el Programa de Acción en Favor de los Países Menos Adelantados para el Decenio 2011-2020⁵,

Tomando nota de los objetivos establecidos en la Declaración de la Cumbre Mundial sobre la Seguridad Alimentaria, celebrada en Roma del 16 al 18 de noviembre de 2009, en la que se reafirma la promesa de poner fin al hambre y la pobreza⁶,

¹ Resolución 55/2.

² Resolución 60/1.

³ Resolución 65/1.

⁴ Resolución 68/6.

⁵ Informe de la Cuarta Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Países Menos Adelantados, Estambul (Turquía), 9 a 13 de mayo de 2011 (A/CONF.219/7), cap. II.

⁶ Véase Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, documento WSFS 2009/2.



Recordando la Conferencia sobre la Crisis Financiera y Económica Mundial y sus Efectos en el Desarrollo y su documento final⁷,

Recordando también la Conferencia Internacional sobre la Financiación para el Desarrollo, celebrada en Monterrey (México) del 18 al 22 de marzo de 2002, y la Conferencia Internacional de Seguimiento sobre la Financiación para el Desarrollo Encargada de Examinar la Aplicación del Consenso de Monterrey, celebrada en Doha del 29 de noviembre al 2 de diciembre de 2008,

Tomando nota del resultado del 13° período de sesiones de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo⁸, así como de otras decisiones y conclusiones convenidas sobre productos básicos adoptadas por la Junta de Comercio y Desarrollo y sus órganos subsidiarios en 2012 y 2013,

Tomando nota también de la declaración política de la reunión de alto nivel sobre las necesidades de África en materia de desarrollo, celebrada en Nueva York el 22 de septiembre de 2008⁹,

Tomando nota además de la Declaración de Arusha y el Plan de Acción sobre Productos Básicos Africanos, aprobados por la Conferencia de Ministros de Comercio de la Unión Africana sobre Productos Básicos, celebrada en Arusha (República Unida de Tanzania) del 21 al 23 de noviembre de 2005, y refrendados por el Consejo Ejecutivo de la Unión Africana en su octavo período ordinario de sesiones, que se celebró en Jartum del 16 al 21 de enero de 2006¹⁰,

Recordando el Plan de Aplicación de las Decisiones de la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible (Plan de Aplicación de las Decisiones de Johannesburgo)¹¹ y el documento final de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible, celebrada en Río de Janeiro (Brasil), los días 20 a 22 de junio de 2012, titulado “El futuro que queremos”¹²,

Profundamente preocupada por el hecho de que muchos países en desarrollo y países de economía en transición que dependen de los productos básicos siguen siendo extremadamente vulnerables a las fluctuaciones de los precios, y reconociendo la necesidad de seguir desplegando esfuerzos para mejorar la regulación, según convenga, y la eficiencia, la capacidad de respuesta, el funcionamiento y la transparencia de los mercados financieros y de productos básicos a nivel nacional, regional e internacional, con el fin de remediar la excesiva volatilidad de los precios de los productos básicos,

Expresando profunda preocupación por los efectos adversos que sigue teniendo la crisis financiera y económica mundial, en particular en el desarrollo, reconociendo los indicios de una recuperación desigual y frágil, y conocedora de que la economía mundial, a pesar de los considerables esfuerzos que han contribuido a contener los riesgos extremos, mejorar las condiciones de los mercados financieros y mantener la recuperación, sigue estando en una etapa difícil

⁷ Resolución 63/303, anexo.

⁸ Véase TD/500/Add.1.

⁹ Resolución 63/1.

¹⁰ Véase A/60/693, anexo II, decisión EX.CL/Dec.253 (VIII).

¹¹ *Informe de la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible, Johannesburgo (Sudáfrica), 26 de agosto a 4 de septiembre de 2002* (publicación de las Naciones Unidas, núm. de venta: S.03.II.A.1 y correcciones), cap. I, resolución 2, anexo.

¹² Resolución 66/288, anexo.

que acarrea riesgos de regresión económica, entre ellos la gran volatilidad en los mercados mundiales, el elevado índice de desempleo, en particular entre los jóvenes, la deuda en algunos países y las presiones fiscales generalizadas que plantean problemas para la recuperación económica mundial y reflejan la necesidad de lograr nuevos progresos con miras a mantener y reequilibrar la demanda mundial,

Reconociendo los efectos negativos de la volatilidad excesiva de los precios de los productos básicos, especialmente en las mujeres y las niñas,

Reconociendo también que muchos países en desarrollo siguen dependiendo en gran medida de los productos básicos, que son la fuente principal de ingresos de la exportación, empleo, generación de ingresos y ahorro interno, así como la fuerza que impulsa las inversiones, el crecimiento económico y el desarrollo social, incluida la erradicación de la pobreza,

Reconociendo además, en este contexto, que muchos de los países menos adelantados, pequeños Estados insulares en desarrollo, países en desarrollo sin litoral y países africanos dependen en gran medida de los productos básicos, y reconociendo también los problemas y las necesidades especiales de esos países, muchos de los cuales no están en condiciones de lograr los Objetivos de Desarrollo del Milenio para 2015,

Reconociendo que la incertidumbre de los mercados mundiales de productos básicos acrecienta la necesidad de abordar integralmente la problemática de los productos básicos, incluidos la demanda de productos básicos, la capacidad de oferta, los ingresos derivados de los productos básicos y las inversiones en economías que dependen de esos productos, teniendo debidamente en cuenta las distintas situaciones y necesidades de cada país y la promoción de su desarrollo sostenible, así como la necesidad de fortalecer el nexo entre ámbitos como el comercio, los alimentos, las finanzas, las inversiones en la agricultura sostenible, la energía y la industrialización,

Destacando la importancia de adoptar políticas para corregir los problemas estructurales a más largo plazo de la economía de los productos básicos y de integrar, en todos los niveles, las políticas sobre los productos básicos en estrategias más amplias de desarrollo y erradicación de la pobreza,

Tomando nota de todas las iniciativas voluntarias destinadas a mejorar la transparencia en los mercados de productos básicos y mitigar los efectos de la excesiva volatilidad de los precios,

Subrayando la importancia de disponer oportunamente de información precisa y transparente para tratar de contrarrestar la excesiva inestabilidad de los precios de los alimentos, observando las iniciativas mundiales y regionales, como el Sistema de Información sobre los Mercados Agrícolas y su Foro de Respuesta Rápida, con sede en la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura, la iniciativa conjunta de datos y otras plataformas y programas regionales de datos, e instando a las organizaciones internacionales, las entidades del sector privado y los gobiernos participantes a que aseguren la difusión pública oportuna de productos de información de calidad sobre los mercados de alimentos,

1. *Toma nota* del informe del Secretario General sobre las tendencias y perspectivas mundiales de los productos básicos¹³;

¹³ A/68/204.

2. *Recalca* la necesidad de redoblar los esfuerzos para hacer frente a la volatilidad excesiva de los precios de los productos básicos, en particular ayudando a los productores a gestionar los riesgos, especialmente a los que producen en pequeña escala;

3. *Exhorta* a la comunidad internacional a que apoye los esfuerzos de los países en desarrollo que dependen de los productos básicos para hacer frente a los factores que crean barreras estructurales que obstaculizan el comercio internacional y dificultan, entre otras cosas, la diversificación, como los obstáculos arancelarios y no arancelarios, el acceso limitado a los servicios financieros, que produce una escasez de recursos para invertir en el sector de los productos básicos, la infraestructura deficiente, sobre todo en lo que respecta al costo y la disponibilidad de medios de transporte y almacenamiento, y la falta de personal cualificado para producir y comercializar productos de otro tipo;

4. *Pide*, a ese respecto, que se intente concluir con éxito las negociaciones comerciales en el marco de la Ronda de Doha para el Desarrollo y que sus resultados estén orientados al desarrollo, lo que garantizará, entre otras cosas, un mayor acceso de los productos de los países en desarrollo a los mercados;

5. *Acoge con beneplácito* la organización de la Novena Conferencia Ministerial de la Organización Mundial del Comercio, en Bali (Indonesia), celebrada del 3 al 7 de diciembre de 2013, y destaca la necesidad de lograr resultados equilibrados, ambiciosos, amplios y orientados al desarrollo;

6. *Pide* que se adopte un conjunto coherente de medidas normativas en los planos nacional, regional e internacional para hacer frente a la excesiva volatilidad de los precios y ayudar a los países en desarrollo que dependen de los productos básicos a mitigar sus efectos negativos, en particular facilitando la generación de valor añadido y aumentando su participación en las cadenas de valor de los productos básicos y productos conexos, apoyando la diversificación a gran escala de esas economías y alentando el uso y mayor desarrollo de métodos, instrumentos y estrategias de gestión de riesgos orientados al mercado;

7. *Destaca* la importancia de formular y fortalecer políticas y estrategias agrícolas que reconozcan y aborden el papel decisivo que desempeñan las mujeres en la seguridad alimentaria y la mejora de los resultados relativos a la nutrición como parte integral de las respuestas a corto y largo plazo a la inseguridad alimentaria y la malnutrición, la inestabilidad excesiva de los precios y las crisis alimentarias en los países en desarrollo;

8. *Reconoce* las posibilidades de innovación, mejora de la productividad y promoción de las exportaciones no tradicionales de la mayoría de los países en desarrollo que dependen de los productos básicos, en particular de África, y pide que aumente el apoyo de la comunidad internacional y se realicen intercambios de experiencias en esas esferas, en el marco de la cooperación económica Sur-Sur;

9. *Recalca* la importancia de que aumenten las inversiones en infraestructura como medio de promover el desarrollo agrícola y mejorar la diversificación de los productos básicos, incluida la producción con valor añadido, y el comercio, e insta a la comunidad internacional a que proporcione asistencia a los países en desarrollo que dependen de los productos básicos para incorporar el comercio y políticas sólidas en materia de inversión y finanzas en los programas, por cuanto son elementos fundamentales de las estrategias de desarrollo, sobre la base de las circunstancias y las prioridades de desarrollo nacionales, y a que invierta

en actividades de investigación y desarrollo en el ámbito de la productividad agrícola y preste apoyo a esas actividades;

10. *Reconoce* la aprobación de las Directrices Voluntarias sobre la Gobernanza Responsable de la Tenencia de la Tierra, la Pesca y los Bosques en el Contexto de la Seguridad Alimentaria Nacional por el Comité de Seguridad Alimentaria Mundial en 2012;

11. *Reconoce también* el proceso de consultas inclusivo que tiene lugar en el seno del Comité de Seguridad Alimentaria Mundial para formular principios voluntarios y no vinculantes para la realización de inversiones agrícolas responsables que estén destinados a todas las partes que participan en esos principios, se benefician de ellos o se ven afectadas por ellos;

12. *Destaca* que la asistencia técnica y la creación de capacidad para mejorar la competitividad de los productores de productos básicos de exportación reviste particular importancia, especialmente en África, e invita a la comunidad de donantes a que suministre los recursos necesarios para la asistencia financiera y técnica en la esfera concreta de los productos básicos, en particular para la creación de capacidad humana e institucional, así como para la construcción de infraestructura en los países en desarrollo, con el fin de reducir los estrangulamientos institucionales y los costos de transacción y potenciar el comercio de productos básicos y su desarrollo, con arreglo a los planes nacionales de desarrollo;

13. *Destaca también* que la Iniciativa de Ayuda para el Comercio debe tener como finalidad ayudar a los países en desarrollo, en particular los países menos adelantados, a crear la capacidad de oferta y la infraestructura comercial que necesitan para poder aplicar los acuerdos de la Organización Mundial del Comercio y beneficiarse de ellos y, en un sentido más general, para aumentar su comercio;

14. *Recuerda* el acuerdo de la Conferencia Ministerial y los órganos correspondientes de la Organización Mundial del Comercio de examinar periódicamente las repercusiones de los resultados de la Ronda Uruguay en los países menos adelantados, así como en los países en desarrollo que son importadores netos de alimentos, con miras a fomentar medidas positivas que les permitan lograr sus objetivos de desarrollo, y a este respecto pide que se aplique la Decisión Ministerial de Marrakech sobre Medidas Relativas a los Posibles Efectos Negativos del Programa de Reforma en los Países Menos Adelantados y en los Países en Desarrollo Importadores Netos de Productos Alimenticios;

15. *Alienta* a los países desarrollados que aún no lo hayan hecho y a los países en desarrollo que declaren estar en condiciones de hacerlo a que adopten medidas encaminadas al objetivo de lograr la consecución oportuna del acceso a los mercados libre de derechos y de contingentes sobre una base duradera para todos los países menos adelantados, de conformidad con la Declaración Ministerial de Hong Kong aprobada por la Organización Mundial del Comercio en 2005;

16. *Alienta encarecidamente* a las instituciones financieras y los bancos de desarrollo internacionales a que ayuden a los países en desarrollo, en particular a los que dependen de los productos básicos, a gestionar los efectos de la excesiva volatilidad de los precios;

17. *Reafirma* que todo Estado tiene y debe ejercer libremente soberanía plena y permanente sobre toda su riqueza, recursos naturales y actividades económicas;

18. *Reconoce* la importancia de aumentar la eficiencia, la eficacia y la transparencia de la gestión de los ingresos de los sectores público y privado de los

países desarrollados y en desarrollo que se derivan de todos los productos básicos y de las industrias relacionadas con esos productos, incluidos los productos finales elaborados, con objeto de apoyar el desarrollo;

19. *Reconoce también* las importantes contribuciones del Fondo Común para los Productos Básicos y de otras organizaciones internacionales de productos básicos, y los alienta a que, en cooperación con el Centro de Comercio Internacional, la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo, la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial y otros órganos competentes, sigan reforzando la cooperación entre sí y estudiando métodos para lograr una mayor estabilidad del mercado de productos básicos y realzar las actividades en los países en desarrollo para mejorar el acceso a los mercados y la fiabilidad de la oferta, potenciando la diversificación y la generación de valor añadido, mejorando la competitividad de los productos básicos, fortaleciendo la cadena comercial, mejorando las estructuras de mercado, ampliando la base de las exportaciones y asegurando la participación efectiva de todos los interesados;

20. *Destaca* que la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo y sus asociados, con ánimo de cooperar a nivel interinstitucional y establecer alianzas entre múltiples interesados, y en el marco de sus respectivos mandatos, deberían proseguir activamente las actividades colectivas de investigación y análisis de la problemática de los productos básicos y las actividades conexas de creación de capacidad y búsqueda de consenso con miras a proporcionar regularmente análisis y asesoramiento normativo sobre el desarrollo sostenible de los países en desarrollo que dependen de los productos básicos, en particular los países de bajos ingresos;

21. *Alienta* a que se dé la debida consideración a la cuestión de los productos básicos en la elaboración de la agenda para el desarrollo después de 2015;

22. *Pone de relieve* la importancia de facilitar la adhesión a la Organización Mundial del Comercio, en particular para los países en desarrollo que dependen de los productos básicos, de plena conformidad con sus normas;

23. *Subraya* la necesidad imperiosa de proporcionar a los países en desarrollo que dependen de los productos básicos financiación para el comercio, así como acceso a ella, habida cuenta de las mayores dificultades de acceso a todo tipo de créditos y teniendo presente la sostenibilidad de la deuda;

24. *Destaca* la importancia de seguir examinando de forma sustantiva el subtema titulado “Productos básicos”, y decide incluirlo en el programa provisional de su septuagésimo período de sesiones, en relación con el tema titulado “Cuestiones de política macroeconómica”;

25. *Solicita* al Secretario General que en su septuagésimo período de sesiones le presente, en colaboración con la secretaría de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo, un informe relativo a la estimación actualizada de las tendencias y las perspectivas en materia de productos básicos, los precios de los productos básicos a largo plazo y las formas de reforzar la coordinación entre las organizaciones internacionales de productos básicos y otras organizaciones internacionales pertinentes.

71ª sesión plenaria
20 de diciembre de 2013